

Na temelju članka 48., stavka 1., točke 1. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN broj 33/01, 60/01 – vjerodostojno tumačenje, 129/05, 109/07, 125/08 i 36/09) i članka 47. stavka 3, točke 1. Statuta Grada Vukovara (Službeni vjesnik Grada Vukovara br. 4/09, 7/11, 4/12), donosim

## Z A K L J U Č A K

Utvrđuje se prijedlog Odluke o usvajanju Izvješća o radu i Financijskog izvješća za 2012. godinu Gradskog muzeja Vukovar i upućuje na Gradsko vijeće na razmatranje.

REPUBLIKA HRVATSKA  
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA  
GRAD VUKOVAR  
GRADONAČELNIK

KLASA: 612-05/13-01/01  
URBROJ: 2196/01-02-13-2  
Vukovar, 07. ožujka 2013. godine

GRADONAČELNIK:

Željko Sabo, teolog



## GRAD VUKOVAR

Upravni odjel za društvene djelatnosti,  
zdravstvo, socijalnu skrb, branitelje i  
nacionalne manjine

## 32000 VUKOVAR

Franje Tuđmana 1

gradski MUZEJ VUKOVAR

Dvorac Eltz

32 000 Vukovar

Županijska 2

Hrvatska

tel: +385 32 441 270, 271

fax: +385 32 441 274

e-mail: gmv@muzej-vukovar.hr

žiro račun: 2500009-1101310947

OIB: 07469790013

Urbroj:2188/03-06/50-13

U Vukovaru, 15. veljače 2013.

Predmet: Financijsko izvješće i Izvješće o radu za 2012. godinu  
- dostavlja se

Poštovani!

U privitku Vam dostavljamo Financijsko izvješće i Izvješće o radu Gradskog muzeja Vukovar za 2012. godinu, koje je usvojilo Upravno vijeće Gradskog muzeja Vukovar na sjednici od 15. veljače 2013. godine.

Prednje vam dostavljamo na daljnu primjenu.

S poštovanjem,

Ravnateljica

Ružica Marić, prof.



U prilogu:

- zaključak sa sjednice Upravnog vijeća od 15. veljače 2013.
- Financijsko izvješće za 2012. godinu
- Bilješke uz financijsko izvješće
- izvješće o radu GMV za 2012. godinu





gradski MUZEJ VUKOVAR

Dvorac Eltz

32 000 Vukovar

Županijska 2

Hrvatska

tel: +385 32 441 270, 271

fax: +385 32 441 274

e-mail: gmv@muzej-vukovar.hr

žiro račun: 2500009-1101310947

OIB: 07469790013

Ur. broj: 2188/03-06/61-12

U Vukovaru, 15. veljače 2013.

**Predmet: Zaključak**

Na drugoj sjednici Upravnog vijeća Gradskog muzeja Vukovar, održanoj dana 15. veljače 2013. godine zaključeno je da se Financijsko izvješće i Izvješće o radu Gradskog muzeja Vukovar za 2012. godinu prihvaćaju u cijelosti.

Željko Pinjuh,  
predsjednik Upravnog vijeća  
Gradskog muzeja Vukovar





GRADSKI MUZEJ VUKOVAR

U Vukovaru, 12. veljače 2013.

## FINANCIJSKO IZVJEŠĆE

od 01. siječnja do 31. prosinca 2012. godine

UKUPNI PRIHODI 2012. GODINE:	21.118.668,93
67111 Prihodi iz gradskog proračuna	3.112.643,42
67112 Prihodi Ministar. kult.-programska djelatnost, restauracija građe	165.725,43
67121 Prihodi Ministar. kulture - realizacija projekta Vučedol	16.994.138,28
67122 Prihodi Ministar. kult. - realizacija projekta dvoraca Eltz	215.000,00
67122 Prihodi Ministar.turizma - program "Korak više"	77.240,00
63311 Tekuće potpore iz državnog proračuna-FORGV	239.850,00
63312 Prihodi od Županije Vukovarsko-srijemske	82.200,00
64132 Prihodi od kamata	3.307,72
66141 Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti - publikacije	3.400,00
66314 Tekuće donacije izvan proračuna za Dvorac Eltz-za restauraciju	193.050,81
68311 Ostali nespomenuti prihodi (Ing-grad, refundacija vode na Vučedolu)	6.913,27
68311 Ostali prihodi – probna arh. Istraživanja na lokaciji Aerodrom Vukovar- Borovo, Ugovor s Interkonzaltingom	25.200,00

### PRIHODI IZ GRADSKOG PRORAČUNA - RAZRADA

Konto	OPIS	AOP	Redovna djelatnost	Programska djelatnost	Ukupno
	<b>I. PRIHODI</b>	<b>001</b>	<b>2.930.804,91</b>	<b>181.838,51</b>	<b>3.112.643,42</b>
	<b>II. RASHODI POSLOVANJA</b>				
	Redovna djelatnost	115	2.930.804,91		2.930.804,91
	Programska djelatnost	115		105.003,13	105.003,13
	Nabava dugotrajne imovine	115		76.835,38	76.835,38

<b>31</b>	<b>Rashodi za zaposlene</b>	<b>133</b>	<b>1.559.231,46</b>	<b>0,00</b>	<b>1.559.231,46</b>
-----------	-----------------------------	------------	---------------------	-------------	---------------------

<b>311</b>	<b>Plaće</b>	<b>134</b>	<b>1.559.231,46</b>	<b>0,00</b>	<b>1.559.231,46</b>
31111	Plaće za redovni rad	135	1.292.084,37		1.292.084,37
31212	Nagrade	140	11.100,00		11.100,00
31213	Darovi	140	26.743,12		26.743,12
31216	Regres	140	22.400,00		22.400,00
31321	Doprinosi za obvezno ZO	143	178.259,37		178.259,37
31322	Doprin.za obvezno ZO zaštite zdravlja na radu	143	6.510,14		6.510,14
31332	Doprinosi za zapošljavanje	144	22.134,46		22.134,46

<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>145</b>	<b>1.367.858,33</b>	<b>105.003,13</b>	<b>1.472.861,46</b>
-----------	----------------------------	------------	---------------------	-------------------	---------------------

<b>321</b>	<b>Naknade troškova zaposlenima:</b>	<b>146</b>	<b>61.099,40</b>	<b>0,00</b>	<b>61.099,40</b>
	<b>Službena putovanja</b>	<b>147</b>	<b>28.144,40</b>	<b>0,00</b>	<b>28.144,40</b>
32111	Dnevnice za službeni put u zemlji		6.800,00		6.800,00
32113	Naknada za smještaj na sl.putu u zemlji,		0,00		0,00
32115	Naknada za prijevoz na sl.putu u zemlji		15.719,80		15.719,80
32119	Ostali rashodi za služb.put. cestarina		5.624,60		5.624,60



<b>32121</b>	<b>Naknade za prijevoz na posao i s posla</b>	<b>148</b>	<b>31.200,00</b>		<b>31.200,00</b>
<b>32132</b>	<b>Tečajevi i stručni ispiti</b> (RIF seminari za računovođe MUP stručni ispit za zaštitu od požara)	<b>149</b>	<b>1.755,00</b>		<b>1.755,00</b>

<b>322</b>	<b>Rashodi za materijal i energiju</b>	<b>151</b>	<b>557.646,40</b>	<b>0,00</b>	<b>557.646,40</b>
	<b>Uredski materija i ostali mater.rashodi</b>	<b>152</b>	<b>91.894,38</b>	<b>0,00</b>	<b>91.894,38</b>
32211	Uredski materija		47.839,20		47.839,20
32212	Literatura, časopisi i sl. - financije		3.290,20		3.290,20
32213	Arhivski materijal za pohranu rukotvorina		18.696,32		18.696,32
32214	Materijal i sredstva za čišćenje		15.488,83		15.488,83
32219	Ostali mat.za potrebe redovne i progr.djelat. (sitni mat. za potrebe postavljanja izložbi)		6.579,83		6.579,83
	<b>Energija</b>	<b>154</b>	<b>437.623,23</b>	<b>0,00</b>	<b>437.623,23</b>
32231	El. energ. distribucija - Ružička i Oranžerija		11.497,62		11.497,62
	El. energ. distribucija – Dvorac Eltz		89.722,86		89.722,86
32231	El. energ. Opskrba - Ružička i Oranžerija		11.252,36		11.252,36
	El. energ. Opskrba – Dvorac Eltz		19.780,11		19.780,11
32233	Plin - Ružička i Oranžerija		67.497,21		67.497,21
	Plin - Dvorac Eltz		223.279,07		223.279,07
32234	Motorni benzin i dizel gorivo (dovozi i odvozi izložbi i restauriranih umjetni.)		14.594,00		14.594,00
	<b>Mater.i dijel.za tek, inv.održ .građ. ob.</b>	<b>155</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
32241	Mate. i dijel. za tek. i inv.održ.građ.objekata		0,00		0,00
32241	Mat.i dijel. za tek.i invest.održ.postroj.i opr.		0,00		0,00
3225	<b>Sitan inventar i auto gume</b>	<b>156</b>	<b>19.721,35</b>	<b>0,00</b>	<b>19.721,35</b>
32251	Sitan inventar (police za depo, kosilica, printer tlačna pumpa, mini wash za pranje kotlovnice)		19.721,35		19.721,35
32252	Auto gume				0,00
	<b>Službena odjeća</b>	<b>158</b>	<b>8.407,44</b>	<b>0,00</b>	<b>8.407,44</b>
32271	Službena odjeća		8.407,44		8.407,44

<b>323</b>	<b>Rashodi za usluge</b>	<b>159</b>	<b>691.045,01</b>	<b>85.003,13</b>	<b>776.048,14</b>
	<b>Usluge telefona, pošte i prijevoza</b>	<b>160</b>	<b>47.565,94</b>	<b>0,00</b>	<b>47.565,94</b>
32311	Usluge telefona, telefaksa		32.581,95		32.581,95
32312	Usluge interneta		1.982,37		1.982,37
32313	Poštarina (pisma i tiskanice)		13.001,62		13.001,62
	<b>Usluge tekućeg i invest. održa</b>	<b>161</b>	<b>84.439,75</b>	<b>0,00</b>	<b>84.439,75</b>
32321	Usluge tekuć i invest. održav. građ.objek.		0,00		0,00
32322	Usluge tekuć. i invest. održav. opreme (servis vatrogasnih aparata, servis fotokopir. aparata, održavanje elektropostrojenja, servis kotlova i kotlovnice, servis sustava za požar i plin, ispitivanje panik rasvjete i hidrantske mreže, pregled plinskih plamenika)		76.911,14		76.911,14
32323	Usluge tekuć.i invest. održav. prijevoz.sred.		7.528,61		7.528,61
	<b>Usluge promidžbe i informiranja</b>	<b>162</b>	<b>6.262,50</b>	<b>0,00</b>	<b>6.262,50</b>
32331	Elektronski mediji - javna nabava		6.262,50		6.262,50
32334	Promidžbeni materijal golubice licitari,prosp				0,00
	<b>Komunalne usluge</b>	<b>163</b>	<b>25.416,46</b>	<b>0,00</b>	<b>25.416,46</b>
32341	Opskrba vodom		5.923,55		5.923,55
32342	Iznošenje i odvoz smeća		3.128,96		3.128,96
32344	Dimnjačarske usluge		1.363,95		1.363,95



32349	Ostale usluge opremanja i zaštite umjetn. (zaštita slika za Zbirku Bauer)		15.000,00		15.000,00
	<b>Zakupnine i najamnine</b>	<b>164</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
32352	Najamnina za građevinske objekte	164	0,00		0,00
	<b>Intelektualne i osobne usluge</b>	<b>166</b>	<b>230.445,21</b>	<b>50.000,00</b>	<b>280.445,21</b>
32371	Autorski honorar Milan Bešlić, tekst za katalog i izložbu "Ciklus" Velimir Mikec, knjiga dojmova		2.520,49 5.845,37		2.520,49 5.845,37
32371	Autorski honorari-restauracije namještaja i predmeta iz kulturno-povijesne zbirke, restaur. ogledala, zastava, izrada replika za arh. Zbirku		200.130,35		200.130,35
32372	Vučedol, arheološko istraživanje			50.000,00	50.000,00
32377	Usluge agenc. Student. servisa - preseljenje muzeja i muzejske građe		21.949,00		21.949,00
	<b>Računalne usluge</b>	<b>167</b>	<b>28.751,20</b>	<b>0,00</b>	<b>28.751,20</b>
32381	Usluge ažuriranja računalnih baza M++		16.755,20		16.755,20
32382	Usluge razvoja softwera (programska aplikacija multimedije za potrebe stalnog postava)		11.996,00		11.996,00
	<b>Ostale usluge</b>	<b>168</b>	<b>268.163,95</b>	<b>35.003,13</b>	<b>303.167,08</b>
32391	Grafičke i tiskarske usluge: memorandumi pozivnice, baneri, katalogi i deplijani za potrebe izložbi i programa, zaštitni uvez starih knjiga		35.019,70		35.019,70
32391	Izložba P. Barišića-Gluho zvono Izložba Hrvatski foto savez-mladi fotografi Izložba D. Matić-Dimenzija života Izložba Snaga paraolimpizma Izložba Josipa Leovića			6.243,75 790,63 937,50 937,50 6.093,75	6.243,75 790,63 937,50 937,50 6.093,75
32391	XII Vukovarske adventske svečanosti			20.000,00	20.000,00
32392	izrada foto dokumentacije za fototeku GMV		10.299,00		10.299,00
32394	Usluge pri registraciji prijevoznih sredstava		1.919,70		1.919,70
32395	Usluge čišćenja, pranja stolica i sl. (usluge čišćenja dvorca, čišćenje i poliranje kamenih površina u dvorcu)		15.526,76		15.526,76
32396	Usluge čuvanja imovine – Sigurnost Buzov		192.600,00		192.600,00
32399	Ostale nespomenute usluge – Polus Vukovar		5.062,50		5.062,50
32399	Ostale nespomenute usluge (noćenje suradnika na izložbama i suradnika na stalnom postavu)		7.736,29		7.736,29
<b>324</b>	<b>Naknade troš. osobama izvan R.O.</b>	<b>169</b>	<b>3.097,57</b>	<b>0,00</b>	<b>3.097,57</b>
	<b>Naknade troško. osobama izvan R.O.</b>	<b>170</b>	<b>3.097,57</b>	<b>0,00</b>	<b>3.097,57</b>
32411	Nak. Troš. Služ. Put. Za osobe izvan R.O. (suradnici na izložbama i suradnici na stalnom postavu Muzeja Vučedol)		3.048,94		3.048,94
32412	Naknade ostalih troškova		48,63		48,63
<b>329</b>	<b>Ostali nespom. rashodi poslovanja</b>	<b>171</b>	<b>54.969,95</b>	<b>20.000,00</b>	<b>74.969,95</b>
	<b>Premije osiguranja</b>	<b>173</b>	<b>20.554,96</b>	<b>0,00</b>	<b>20.554,96</b>
32921	Premija osig. prijevoz. sred		6.325,99		6.325,99
32922	Premije osiguranja izložbi-eksponata		10.437,63		10.437,63
32923	Premije osiguranja zaposlenih		3.791,34		3.791,34
	<b>Reprezentacije</b>	<b>174</b>	<b>20.443,59</b>	<b>0,00</b>	<b>20.443,59</b>
32931	Reprezentacija		20.443,59		20.443,59



	<b>Članarine</b>	<b>175</b>	<b>1.050,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.050,00</b>
32941	Muzejska udruga Istočne Hrvatske		1.050,00		1.050,00
	<b>Pristojbe i naknade</b>	<b>176</b>	<b>640,00</b>	<b>0,00</b>	<b>640,00</b>
32954	Pristojbe i naknade – HRT pristojba		640,00		640,00
	<b>Ostali nespomenuti rashodi poslovanja</b>	<b>177</b>	<b>12.281,40</b>	<b>20.000,00</b>	<b>32.281,40</b>
32991	Rashodi protokola – Dani sjećanja na Vukovar		1.900,00		1.900,00
32999	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja (Zamp-Hrv. druš. skladatelja, tepisi za zaštitu parketa u Dvorcu Eltz, tuljci za plakate za međumuzejsku razmjenu)		10.381,40		10.381,40 0,00 0,00 0,00
32999	XI Festival komorne glazbe			20.000,00	20.000,00
<b>34</b>	<b>Ostali financijski rashodi</b>	<b>178</b>	<b>3.715,12</b>	<b>0,00</b>	<b>3.715,12</b>
<b>343</b>	<b>Ostali financijski rashodi</b>	<b>192</b>	<b>3.715,12</b>	<b>0,00</b>	<b>3.715,12</b>
	<b>Bankarske usluge i usl. platnog prom</b>		<b>3.715,12</b>	<b>0,00</b>	<b>3.715,12</b>
34311	Usluge banke i platnog prometa	193	3.715,12		3.715,12
<b>UKUPNO RASH.POSLOV.</b>		<b>244</b>	<b>2.930.804,91</b>	<b>105.003,13</b>	<b>3.035.808,04</b>

### III. RASHODI ZA NABAVU

#### NEFINANCIJSKE IMOVINE

303

0,00

76.835,38

76.835,38

	<b>Postrojenja i oprema</b>	<b>324</b>	<b>0,00</b>	<b>50.005,97</b>	<b>50.005,97</b>
42211	Računala i računalna oprema (mini ruter, fotoaparati za terenska snimanja, dva računala za tajništvo i računovodstvo)	325		36.268,47 0,00	36.268,47 0,00
42273	Oprema za održavanje prostorija – glancerica	327		13.737,50	13.737,50
	<b>Ostale izložbene vrijednosti</b>	<b>337</b>	<b>0,00</b>	<b>16.990,00</b>	<b>16.990,00</b>
42431	Muzejski izložci – otkupi alata i strojeva za ručnu obradu obuće za kult.-povijes. zbirku, starih razglednica i fotografija, otkup arheol. predmeta sitne plastike za stalni postav)	340		16.990,00	16.990,00
	<b>Pohranj.knjige, umjet.djela i sl.vrijed</b>	<b>353</b>	<b>0,00</b>	<b>5.939,41</b>	<b>5.939,41</b>
43121	Knjige – studijska knjižnica			5.939,41	5.939,41
	<b>Dodatna ulaganja na nefinan. imov.</b>	<b>353</b>	<b>0,00</b>	<b>3.900,00</b>	<b>3.900,00</b>
43129	Ostale pohranjene vrijednosti – bronč. plaketa			3.900,00	3.900,00
					0,00

### IV. SVEUKUPNO RASHODI I IZDACI

378

2.930.804,91

181.838,51

3.112.643,42

Ravnateljica:

Ružica Marić, prof.





**BILJEŠKE UZ FINANCIJSKO IZVJEŠĆE ZA RAZDOBLJE 1. siječnja – 31. prosinca 2012. godine**

**PRIHODI**

Gradski muzej Vukovar ostvario je prihode od 01.01. -31.12.2012. godine u ukupnom iznosu od 21.118.668,93 kn, a odnose se na prihode za financiranje rashoda poslovanja, na prihode za nabavu nefinancijske imovine i na prihode za programsku djelatnosti. Prihod od Grada Vukovara iznosi 3.112.643,42 kn. Od ukupnog prihoda Grada Vukovara iznos od 1.559.231,46 kn odnosi se na plaće i naknade djelatnicima, iznos od 1.472.861,46 kn odnosi se na materijalne rashode, iznos od 3.715,12 kn odnosi se na financijske rashode ( usluga banke), iznos od 105.003,13 kn odnosi se na programsku djelatnosti te iznos od 76.835,38 kn odnosi se na nabavu nefinancijske imovine (oprema, otkup građe, pohranjene vrijednosti).

Prihod Ministarstva kulture u visini od 165.725,43 kn odnose se na potpisane ugovore za programske aktivnosti i na restauraciju muzejske građe, provođenje zaštitnih arheoloških iskopavanja na poziciji Vučedol-Gradac te izložbene i pedagoške aktivnosti.

Prihodi Ministarstva kulture u iznosu od 16.994.138,28 kn odnose se na realizaciju projekta izgradnje Arheološko turističkog parka i Muzeja vučedolske kulture na Vučedolu prema potpisanom ugovoru između Gradskog muzeja Vukovar i Ministarstva kulture u svrhu realizacije projekta Vlade RH i Razvojne banke vijeća Europe pod nazivom Obnova i revitalizacija kulturne baštine Ilok-Vukovar-Vučedol.

Prihodi Ministarstva kulture u visini 215.000,00 kn odnose se na izradu projektne dokumentacije stalnog postava Gradskog muzeja Vukovar u dvorcu Eltz.

Prihodi Ministarstva turizma u visini 77.240,00 kn – GMV ostvario je sudjelovanje na natječaju „Korak više“ za realizaciju multimedijalne prezentacije –vanjski interaktivni info kiosk za Dvorac Eltz.

Tekuće potpore iz državnog proračuna u visini od 239.850,00 kn sredstva su Fonda za obnovu i razvoj Grada Vukovara i odnose se na izradu projektne dokumentacije za izradu projekta uređenja okoliša Arheološkog parka i Muzeja vučedolske kulture na Vučedolu.

Prihodi od Vukovarsko- srijemske županije u visini od 82.200,00 kn odnose se na redovnu djelatnost i programske aktivnosti (iskopavanja na Vučedolu, Adventske svečanosti i Festival komorne glazbe ).

Prihodi od kamata u iznosu od 3.307,72 kn odnose se na oročena sredstva od donacija koja su namijenjena za obnovu Dvorca Eltz.

Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti u iznosu od 3.400,00 kn su prihodi od prodaje publikacija.

Tekuće donacije izvan proračuna u visini 193.050,81 kn odnose se na donacije subjekata izvan državnog proračuna namjenjena za realizaciju stalnog postava i obnovu Muzeja.

Ostali nespomenuti prihodi u visini od 6.913,27 kn ujedno su i rashodi koje financira Ing-grad d.o.o. za troškove vode na Vučedolu.

Ostali prihodi u visini 25.200,00 kn odnose se na obavljanje probnih arheoloških istraživanja na lokaciji Aerodrom Vukovar-Borovo Naselje, na lokaciji izgradnje buduće tvornice koja se nalazi na području potencijalnog arheološkog nalazišta srednjovjekovnog sela „Nozdra“ prema potpisanom Ugovoru između Interkonzalting d.o.o. i Gradskog muzeja Vukovar.

**RASHODI**

**Na poziciji 311 - Rashodi za zaposlene** u 2012. godini iznose 1.559.231,46 kn što se odnosi na 14 djelatnika od toga je osam djelatnika VSS, dva djelatnika VŠS i četiri djelatnika SSS.



**Na poziciji 3211 - Rashodi za službena putovanja** sredstva u iznosu od 28.144,40 kn odnose se na dnevnice za odvoz i dovoz umjetnina na restauraciju u stručne licencirane restauratorske radionice u Zagrebu, dovoz i vraćanje umjetničkih eksponata za izložbenu djelatnost, redovite sjednice članova Uprave projekta Vukovar-Vučedol-Hlok u Ministarstvu kulture, a koji se odnose na realizaciju stalnog postava i obnovu Dvorca Eltz i izgradnju Muzeja vučedolske kulture te sastanke Sekcije za muzejsku edukaciju pri strukovnoj Muzejskoj udruzi istočne Hrvatske.

**Na poziciji 32219 – Ostali materijal za potrebe redovne i programske djelatnosti** iznos od 6.579,83 kn odnosi se na nabavu potrebnog materijala za postavljanje izložbi ( elastične špage, ljepila, libele, lesomal i sl), pakiranje i zaštitu arheološkog materijala.

**Na poziciji 32231 i 32233 – Energija** iznos od 437.623,23 kn. Na ovoj poziciji došlo je do znatnog povećanja troškova s obzirom da je nakon dovršenja obnove većeg dijela kompleksa Dvorca Eltz (Veliki Dvor i paviljoni s izložbenim dvoranama) i nakon tehničkog pregleda Gradski muzej kao korisnik bio u obvezi preuzeti troškove potrošnje plina i električne energije za procese provjere funkcioniranja cjelokupnog sustava. Kao i grijanja kako bi se mogli nastaviti precizni restauratorski radovi na objektu i kako ne bi došlo do devastacije vrlo složenog sustava energetskih instalacija i neželjenih posljedica na obavljenim građevinskim radovima. Troškovi za energente odnose se na električnu energiju za Ružičkinu kuću i Oranžeriju ( 22.749,98 kn ), za Dvorac Eltz (109.502,97 kn), te se odnosi na plin za Ružičkinu kuću i Oranžeriju (67.497,21 kn) i za Dvorac Eltz (223.279,07 kn). Tu su i troškovi goriva za službeni kombi prilikom odvoza i dovoza izložbi i restauriranih umjetnina.

**Na poziciji 32251 – sitan inventar** iznos od 19.721,35 kn odnosi se na kupnju polica za depoe, kosilicu, tlačnu pumpu, mini wash za pranje kotlovnice i dva printera za sobe kustosa.

**Na poziciji 32322 – usluge tekućeg i investicijskog održavanja postrojenja i opreme** iznos od 76.911,14 kn odnosi se na servis vatrogasnih aparata, servis fotokopirnog aparata, Elmontis – održavanje elektropostrojenja/trafostanica, servis kotlova i pregled kotlovnice, servis ventilokonvektora u dvorcu Eltz/podnih i stropnih te filtera klime, ispitivanje panik rasvjete, PP tipkala i hidrantske mreže, ispitivanje sustava za požar i plin, pregled plinskih plamenika, što je zakonska obveza s obzirom na složenost energetskog sustava.

**Na poziciji 32323 - usluge tekućeg i investicijskog održavanja prijevoznih sredstava** iznos od 7.528,61 kn odnosi se na kompletan servis i sitne popravke tijekom cijele godine za službeno kombi vozilo.

**Na poziciji 32331 – elektronski mediji** iznos od 6.262,50 kn odnosi se na provođenje postupaka javne nabave za potrebe dvorca Eltz (za opskrbu prirodnim plinom, za usluge pružanja tjelesne zaštite), te za provođenje postupaka javne nabave za radove na izvedbi stalnog postava GMV u prostoru dvorca Eltz u Vukovaru i za radove na izvedbi stalnog postava GMV u prostoru Arheološkog muzeja Vučedol.

**Na poziciji 32349 – usluge opremanja i zaštite umjetnina** iznos od 15.000,00 kn odnosi se na zaštitu restauriranih umjetnina iz Zbirke Bauer (slike i grafike) koje dobivaju zaštitne folije, paspartue, stilske rame, ustakljenje te su na taj način pripremljene za izlaganje u stalnom postavu.

**Na poziciji 32371 – Intelektualne usluge/autorski honorar** iznos od 230.445,21 kn odnosi se na restauriranje muzejske građe potrebne za izlaganje u stalnom postavu Gradskog muzeja Vukovar u dvorcu Eltz ( restauraciju namještaja i predmeta iz sobe Bauer i salona Bauer, restauraciju predmeta od kovanog željeza, restauraciju samostojećeg ogledala, restauraciju zastave županije sriemske iz 1797.g., zastave sveobćeg dobrovoljnog vatrogasnog društva iz 1927.g., izradu replika arheoloških nalaza s vukovarskog područja za arheološku zbirku i restauraciju 27 umjetnina za potrebe kulturno-povijesne zbirke).

**Na poziciji 32377 – usluge agencija student servisa** sredstva u visini 21.949,00 kn odnose se na rad u depoima s kabastom građom: prijenos namještaja, sklapanje velikih polica, pakiranje građe u sklopu preseljenja u Dvorac Eltz iz nekoliko depoa razmještenih po Gradu, te svih pripremnih radnji za realizaciju otvorenja Prve faze stalnog postava u Dvorcu Eltz.



**Na poziciji 32381 – usluge ažuriranja računalnih baza** sredstva u iznosu od 16.755,20 kn odnosi se na instaliranje i vođenje stručnog programa M++ za obradu muzejske građe koje je propisalo Ministarstvo kulture RH za sve muzeje a kojim se računalna obrada usklađuje sa propisima EU (arheološka, povijesna, etnografska, umjetnička zbirka kao i sekundarna dokumentacija poslovanja Muzeja).

**Na poziciji 32382 – usluge razvoja softvera** iznos od 11.996,00 kn odnosi se na izradu programske aplikacije multimedije za potrebe stalnog postava u dvorcu Eltz i obnovu antivirusnog programa za svih dvanaest računala.

**Na poziciji 32391 – grafičke i tiskarske usluge** sredstva u visini 35.019,70 kn odnose se na sve fiskovine vezane za programe i manifestacije Muzeja; pozivnice, banere, deplijane, plakate, programske knjižice vezane za izložbene aktivnosti, promocije i manifestacije, te tisak plakata i brošura za potrebe stalnog postava u dvorcu Eltz.

**Na poziciji 32392 - film i izrada fotografija za fototeku** sredstva u iznosu od 10.299,00 kn utrošena su na snimanje i fotografiranje muzejskih predmeta, prevođenje arhivskih filmova i fotografija u digitalni oblik, izradu fotografija za fototeku muzeja sve u svrhu digitalne prezentacije multimedijalne muzejske građe unutar stalnog postava.

**Na poziciji 32395 – usluge čišćenja** iznos od 15.526,76 kn odnosi se na usluge čišćenja Dvorca Eltz (pranje prozora), usluge čišćenja i poliranja kamenih površina u Dvorcu.

**Na poziciji 32396 – usluge čuvanja imovine** iznos od 192.600,00 kn odnosi se na pružanje usluge tjelesne zaštite osoba i imovine svaki dan od 00:00 do 24:00 sata od strane firme Sigurnost Buzov.

**Na poziciji 32399 - Ostale nespomenute usluge** iznos od 12.798,79 kn odnosi se na troškove noćenja suradnika na izradi stalnog postava (7.736,13 kn), i usluge poslova vođenja zaštite na radu i zaštite od požara – Polus Vukovar (5.062,50 kn).

**Na poziciji 32922 – premija osiguranja eksponata** iznos od 10.437,63 kn odnosi se na osiguranje slika i umjetnina na izložbama, te prijevoz slika i umjetnina iz drugih muzeja od Brijuna do Dubrovnika koje će biti izložene u stalnom postavu Muzeja.

**Na poziciji 32931 – reprezentacija** u visini 20.443,59 kn odnosi se na sjednice članova Uprave projekta Vukovar-Vučedol-Ilok, dolaske predstavnika Ministarstva kulture, arhitekata, dizajnera na izradi stalnog postava, gostovanje suradnika i kolega iz Splitskog muzeja prilikom otvorenja etno izložbe u galeriji Oranžerija, radne sastanke stručnih suradnika za stalni postav, članove matične službe za nadzor rada Muzeja kao i sva osvježenja uz izložbe, promocije i manifestacije.

**Na poziciji 3299 – ostali nespomenuti rashodi** sredstva od 12.281,40 kn odnose se na manifestacije Svjetlosna rijeka sjećanja uz 18. 11. (lampaši i plutajući elementi na Dunavu), uređenje pozornice, prijave sudionika manifestacija društvu skladatelja / ZAMP, kupnja kutija za plakate za međumuzejsku razmijenu, cvijeće za goste uz razne manifestacije i sl.

**Na poziciji 42211 – računala i računalna oprema** iznos od 36.268,47 kn utrošen je za nabavku opreme koja ima za cilj obradu, pohranu i dugotrajno čuvanje svih podataka dobivenih digitaliziranjem muzejske građe. Na ovakav pristup obvezuje nas Zakon o muzejima i Zakon o pohrani i arhiviranju muzejske građe.

**Na poziciji 42273 – oprema za održavanje prostorija** sredstva u iznosu od 13.737,50 kn utrošena su za kupnju glancerice za održavanje kamenih i drvenih podnih obloga u dvorcu Eltz.

**Na poziciji 42431 - muzejski izložci, otkup građe** sredstva u iznosu od 16.990,00 kn utrošila su se na otkup starih razglednica i fotografija, otkup alata i strojeva za ručnu obradu obuće za potrebe kulturno-povijesne zbirke, te otkup arheoloških predmeta/sitne plastike za stalni postav.

**Na poziciji 43121 – pohranjene knjige** sredstva u iznosu od 5.939,41 kn odnose se na kupnju knjiga za muzejsku knjižnicu.

**Na poziciji 43129 – ostale pohranjene vrijednosti** sredstva u visini 3.900,00 kn utrošena su za izradu / odljev brončane plakete „Antun Bauer“ za zbirku Bauer.

Šef računovodstva  
Marija Vujeva

*M. Vujeva*



Ravnateljica  
Ružica Marić, prof

*Ružica Marić*



## IZVJEŠĆE O RADU GRADSKOG MUZEJA VUKOVARA ZA 2012. GODINU ZA GRAD VUKOVAR

Gradski muzej Vukovar je u prethodnoj godini najveći dio svojih aktivnosti vodio u cilju priprema svih podloga za realizaciju stalnog postava u Dvorcu Eltz kao i pripreme za stalni postav u Muzeju vučedolske kulture na Vučedolu s obzirom da je prema projektu Ministarstva kulture RH i Razvojne banke Vijeća Europe otvaranje prve faze stalnog postava u dvorcu Eltz bilo predviđeno za siječanj 2013. godine. Dio aktivnosti veže se za sudjelovanje u radu Uprave projekta Vukovar-Vučedol-Ilok što uključuje mjesečne koordinacije za realizaciju svake pojedine faze obaju projekata, te izradu izvješća o učinjenom u proteklom vremenu u muzeološkom i financijskom smislu. Izvješća idu prema Ministarstvu kulture i Hrvatskom muzejskom vijeću. Također se kontinuirano odvijaju tjedne konzultacije sa arhitektima objekata i konzervatorima i izvođačima radova na izgradnji obaju muzejskih objekata i stalne konzultacije sa dizajnerima za stalni postav obaju muzeja. U sklopu toga Vukovar je posjetila Stručna misija CEB-a (Razvojne banke vijeća Europe) u sklopu svog četverodnevno boravka u Hrvatskoj koji su uključivali sjednicu u Ministarstvu kulture gdje je voditeljica tehničke misije Dorotea Blazejewicz održala uvodni sastanak s ministricom kulture i predsjednicom Vijeća Projekta „Ilok-Vukovar-Vučedol“ gospođom Andreom Zlatar Violić, te članovima Uprave projekta na kojoj su nositelji programa obnove Dvorca Eltz i izgradnje Vučedolskog parka Ferdinand Meder, ravnatelj HRZ-a i Ružica Marić, ravnateljica GMV-a održali prezentaciju s izvješćem o stanju i dovršetku radova te realizaciji stalnih postava u Dvorcu Eltz i Arheološkom parku Vučedolu. Nakon obilaska obnovljenog dvorca Odescalchi u Iloku, Dvorca Eltz, Arheološkog parka Vučedol i barokne jezgre grada, održan je radni sastanak u Gradskom muzeju Vukovar. Delegacija je izrazila zadovoljstvo svim obavljenim radovima te iskazala pohvale svim izvršiteljima Projekta. Na taj način pokazana je spremnost CEB-a da do kraja podrži završetak izgradnje obaju muzeja do kraja 2013. godine. Kako je zbog obnove Dvorca Eltz cijeli fond Gradskog muzeja bio iseljen nalazio se na nekoliko lokaciju u Gradu bilo je potrebno preseliti muzejske zbirke u privremeni prostor depoa u Dvorcu Eltz. Radilo se o nekoliko tisuća predmeta koji su raspoređeni u povijesnoj, arheološkoj, etnografskoj i likovnoj zbirci. Umjetnine kao što su namještaj, predmeti umjetničkog obrta, stakla, porculana, etnografska građa koja uključuje predmete stanovanja gospodarstva i narodnog rukotvorstva, arheološki predmeti sa mnogobrojnim posudama, uloncima keramike i metala, kao i umjetnine iz Zbirke Bauer i umjetnine iz donacija likovnih umjetnika Hrvatske i Europe. Svaki predmet pri tome je obrađen, fotografiran, deponiran i u slučaju kada je to bilo potrebno otpremljen na restauraciju. Također je paralelno vršena muzeološka dokumentacija obrade predmeta u digitalnoj formi i zapisi kako to nalaže muzeološki program Ministarstva kulture izrađen prema smjernicama Europske muzeologije. Kontinuirano se radilo na odabiru građe za stalni postav što je uključivalo skupljanje građe terenskim istraživanjima, otkupe nedostajuće građe i nadopunu s građom iz drugih muzeja. Ovo posljednje odnosilo se na građu, poglavito umjetničke slike i namještaj koji su izvorno bili u dvorcu Eltz, a koji se od kraja II. svjetskog rata nalaze u nekoliko muzeja u Hrvatskoj. S tim u vezi Gradski muzej je sklopio ugovore o trajnoj posudbi s Muzejom za umjetnost i obrt, Strossmayerovom galerijom i Hrvatskim povijesnim muzejom iz Zagreba, te Galerijom likovnih umjetnosti i Muzejom Slavonije u Osijeku. Ugovori su podrazumijevali osiguranje umjetnina te dopremanje u Vukovar, kao i postupke restauracije gdje to bilo potrebno. Nastavljeno je profesionalno fotografiranje vučedolskih posuda iz zbirke Vučedol - sustavno istraživanje koje za potrebe stalnog postava Muzeja vučedolske kulture, te digitaliziranje zbirke starih novina povijesnih fotografija i muzejskih predmeta iz drugih zbirki. Sukcesivno se vrši snimanje i fotografiranje faza obnove Dvorca Eltz kao i Muzeja na Vučedolu kao i avionsko snimanje lesne obale Dunava uz primjenu digitalnih kamera. U muzej je pristigla nova građa, poglavito s kampanje 2012. arheološkog istraživanja Vučedola kao i nova građa pristigla otkupom građe, primjerice sitni slat i nekoliko strojeva za ručnu izradu cipela, razglednice i fotografije s tematikom vezanom za tvornicu Bata i kasnije Tvornicu gume i obuće Borovo. U pripremanjima za stalni postav vrši se kontinuirano konzervacija i restauracija muzejskih predmeta u specijaliziranim radionicama, a sredstva su osigurali Ministarstvo kulture i grad Vukovar. U arheološkoj zbirci restaurirano preko 100 metalnih predmeta te 50-ak keramičkih posuda, napravljeno je na desetine replika arheološkog metalnog materijala koji se čuva u Arheološkom muzeju u Zagrebu. Iz povijesne zbirke restaurirano je samostojeće ogledalo, 1860., lovački ormar, barokna komoda, stol, te uljen slike, povelje i diplome: Kralj David i Bat-Šeba, nepoznati autor, XVIII st., ulje na platnu, Te preko 30 arhivskih dokumenata među kojima izdvajamo:



Mapa vukovarskoga feuda, F. X. Blumen, 1759., Mapa vukovarskoga feuda, Gabriel Homer, 1818., Pismo Lovre Iločkoga, XV st., Pismo s potpisom carice Marije Terezije, XVIII st., Popis posjeda iz 1728. s grbom Kuffstein, 1731., Privilegij i pravila Leopolda I za pečuški gumbarski i krojački ceh iz 1699. primijenjeni i ovjereni u Vukovaru 1738. i 1740., Pismo bana Josipa Jelačića, sredina XIX st., Putni listovi Petra i Ivana grofa Eltza 1920., Iz Zbirke Bauer: Edoardo Gelli, Tridesetogodišnji rat, ulje na platnu, Franjo Ksaver Giffinger, Portret limara Jakoba Ensmingera, 19.st., Nepoznati autor, Ženski portret, 19. st., Ivan Tišov, Dr. Ćiro Truhelka i supruga, 1906. -1907., Dobroway Josip, Romantični pejzaž, 19. st., Nepoznati autor, Ženski bidermajer portret, 19., st.

**Manifestacija: NOĆ MUZEJA 2012. - GRAD TO SMO MI!; Organizator: Hrvatsko muzejsko društvo, Gradski muzej Vukovar:** Program GMV sastojao se od akcija naziva GRAD TO SMO MI – U SUSRET NOVOM STALNOM POSTAVU jer je ideja ovogodišnje Noći muzeja posvećena upoznavanju sugrađana o snazi zajedništva i složenim procesima obnove. Izložbom OBNOVA DVORCA ELTZ ZA NOVI STLANI POSTAV predstavljen je povijesni razvoj, razaranje i obnova Dvorca Eltz. Temom STARE STVARI ZA NOVI MUZEJ – MUZEJ U NASTAJANJU pokrenulo se formiranje novih zbirki koje dokumentiraju vrijeme Vukovar prije Domovinskog rata, Život u progonstvu, Povratak i obnova. –GRAD U FOTOGRAFIJI – VUKOVARSKI ALBUM SJEĆANJA tema je kojom su se na velikim ekranima prikazivale fotografije iz obiteljskih albuma fundusa GMV LICEM U KAMERU – VUKOVAR DANAS radionica je snimanja portreta naših sugrađana u improviziranom studiju i prezentacija fotografija razreda vukovarskih vrtića i škola snimljenih u radionicama specijalno za Noć muzeja. FILATELISTIČKI IZLOG – MUZEJSKA RIZNICA u organizaciji HFD Vukovar, predstavljala je Vukovar i Dvorac Eltz u filateliji promocijom cindarele, razglednica i koverti s žigom – svečano izdanje s 16 motiva najvrjednijih predmeta iz muzejskog fundusa.. Noć muzeja je otvorio gradonačelnik Vukovara gospodin Željko Sabo.

**Izložba: PETAR BARIŠIĆ - PROSTORNE SKLADBE IZ CIKLUSA GLUHO ZVONO**

**Organizator: Gradski muzej Vukovar** Izloženo je 11 reljefa instalacija sastavljenih od poliranih aluminijski diskova. Sastavljeni svaki od bezbroj samostalnih pokretnih dijelova ukomponiranih u kružne likovne kompozicije dio su programiranog mehanizma koji ih pokreće u kružno kretanje pri čemu pokretni elementi udaraju jedan u drugi stvarajući zvukove koje se pretaču u svojevrsnu glazbu. Bljeskanje svjetla prilikom okretanja daje skulpturama dodatnu igru svjetla i sjene te cijeli dojam potvrđuje konstataciju likovne kritičarke Leonide Kovač koja skulpture Petra Barišića naziva skulpture u pokretu. Posebnost ove izložbe je i PP prezentacija na kojoj se može pratiti cjelokupan proces postavljanja ove atraktivne ali i izuzetno tehnički zahtjevne izložbe. O vezama umjetnika s Vukovarem govorila Ružica Marić, ravnateljica Gradskog muzeja, o umjetničkom stvaralaštvu govorio je likovni kritičar Milan Bešlić, o inspiraciji i stvaralačkom nadahnuću autor Petar Barišić, a izložbu je u ime gradonačelnika Vukovara Željka Saboa, otvorila Danijela Stanković, zamjenica gradonačelnika.

**Izložba: 120 GODINA CRVENOG KRIŽA U VUKOVARU; Organizator: Hrvatski Crveni križ Vukovar, Gradski muzej Vukovar ;**Povodom 120 godina Crvenog križa u Vukovaru u Dvorcu Eltz otvorena je izložba naziva 120 godina Crvenog križa u Vukovaru s materijalima iz arhiva Hrvatskog Crvenog križa, privatne zbirke Mirka Kovačića i Gradskog muzeja Vukovar. Na izložbi su govorili Pavle Marošičević predsjednik Gradskog društva Crvenog križa Vukovar, prim. Josip Jelić predsjednik Hrvatskog Crvenog križa, Zorica Grgić ravnateljica Crvenog križa u Vukovaru. Izložbu je otvorio Željko Sabo, gradonačelnik Vukovara.

**Izložba: DIMENZIJA ŽIVOTA - Dario Matić ; Organizator: Gradski muzej Vukovar;** Povodom Dana grada Vukovara u Galeriji Oranžeriji otvorena je izložba mladog vukovarskog umjetnika studenta Umjetničke akademije u Zagrebu Darija Matića. Fotografije prikazuju život u Zagrebu, Imotskom, Rijeci i Vukovaru. Izloženo je 60 crno bijelih fotografija. Na izložbi su govorili ravnateljica GMV Ruža Marić, prof., muzejski savjetnik Zdravko Dvojković, prof., autor Dario Matić, a izložbu je otvorio Željko Pinjuh, dogradonačelnik Vukovara.



**Izložba: 2. MEĐUNARODNA UMJETNIČKA SLIKARSKA KOLONIJA VUKOVAR 2012.;** **Organizator: Grad Vukovar, Udruga svjetskih umjetničkih igara iz Osijeka, Gradski muzej Vukovar;** U 2. Međunarodnoj umjetničkoj slikarskoj koloniji sudjelovali su akademski slikari iz 14 zemalja: Novi Zeland, Turska, Švedska, Velika Britanija, Izrael, Nizozemska, Kanada, Slovačka, Bugarska, Rumunjska, Mađarska, Crna Gora, Kosovo, Bosna i Hercegovina. Otvorenje izložbe slika nastalih na koloniji održalo se u Galeriji Oranžeriji. Na otvorenju su govorili ravnateljica GMV Ruža Marić, prof.; zamjenica predsjednika Svjetskih umjetničkih igara Jasminka Paunović; predsjednik Nacionalnog odbora Svjetskih umjetničkih igara u Bosni i Hercegovini Iran Hozo, grafičar i akademski slikar; predsjednica Udruge za zaštitu životinja „Daj šapu“ Vukovar Maja Banovak; predsjednik Svjetskih umjetničkih igara Peter Weisz. Izložbu je otvorio gradonačelnik Vukovara Željko Sabo .

**Suradnja: OTVORENJE PLOČE S LIKOM ANTUNA BAUERA U IZRADI BRANKA CRLENJAKA Organizator: O.Š.A. Bauera;** U sklopu Međunarodnog dana muzeja i Dana škole u O.Š. Antuna Bauera otvorena je ploča s likom muzealca Antuna Bauera. Na svečanosti je govorio i Bauera predstavio muzejski savjetnik Zdravko Dvojković, prof.

**Manifestacija: NEBO NAD VUKOVAROM 27 SVIBNJA- U SUSRET NOVOM STALNOM POSTAVU Organizator: Gradski muzej Vukovar;** Manifestacija se održava u povodu povratka muzeja na svoju domicilnu adresu 27 svibnja 1998. godine. Na ovogodišnjoj svečanosti promoviran je 14. plakat iz serije plakata kojima se obilježavao Dan povratka naziva U SUSRET NOVOM STALNOM POSTAVU 27.5.2012. plakat je oblikovao dizajner Boris Ljubičić Središnji dio večeri je bio VUKOVARSKI STOL – ZAJEDNIŠTVO U RAZNOLIKOSTI - sajam tradicijskih jela i slastica kojim se muzej predstavio kao multikulturalan i višenacionalan. Sudionici Vukovarskog stola su: Dječji vrtić Vukovar I, Europski Dom, Grad Vukovar, Gradska knjižnica, Gradski muzej, HKGD Dunav, Hotel Lav, Hrvatska žena, Hrvatski dom, Komunalac, Lovačko društvo Zrinski, O. Š. Antun Bauer, O. Š. Dragutin Tadijanović, Obrt Valkyrei - voće i povrće, Pekarna Stjepanović, Restoran Brod na Dunavu, Restoran Vrške, Strukovna škola, Turistička zajednica, Udruga Mađara, Udruga Sv. Bono, Udruga Nijemaca i Austrijanaca, Veće srpske nacionalne manjine, Vijeće ukrajinske nacionalne manjine, Vinarija Šmidt, Vukovarska kava Medios Ružica, Vukovarsko pivo, Vukovarsko - Srijemska Županija, VUPIK d.d. Vukovar. Posebnu prezentaciju na Vukovarskom stolu imali su MALI KUHARI NA VELIKOM ZADATKU - Dječji vrtić Vukovar I. skupina Leptirići koja je uživo prezentirala pripremanje i pečenje bakinog kolača te djeca iz O.Š. Dragutina Tadijanovića i O.Š. Antuna Bauera koji su uz pripremljeni stol ZDRAVO SE HRANIMO pripremili i prezentaciju STARI JELOVNICI IZ KUCHARICA NAŠIH BAKA . Djeca u očuvanju tradicijske kulture – kao rezultat radionice u kojoj su u Vukovaru i okolici intervjuirali svoje bake i zapisali i snimili različite recepte tradicijske kuhinje. Počasni gosti večeri bili su izaslanici Istarske županije koje je predvodio Ivan Jakovčić župan u čijoj su se pratnji nalazili gradonačelnik Pule Boris Miletić, gradonačelnik Novigrada Ante Milos, gradonačelnik Buzeta Valter Flego, gradonačelnik Buja Edi Andreašić, gradonačelnik Vodnjana Klaudio Vitasović, pročelnik kabineta župana Miodrag Čerina. Manifestaciju je otvorio gradonačelnik Vukovara Željko Sabo sa svojim suradnicima dogradonačelnicima Željkom Pinjuhom, Danijelom Stanković i Dejanom Drakulićem.

**Izložba: 20. OBLJETNICA VUKOVARSKIH NOVINA ; Organizator: Vukovarske novine, Gradski muzej Vukovar;** Povodom obilježavanja 20. obljetnice izlaska Vukovarskih novina u progonstvu u Galeriji Oranžeriji otvorena je izložba arhivske građe, fotografija i originalnih izdanja Vukovarskih novina iz tog perioda. Na izložbu su govorili ravnateljica GMV Ruža Marić, ravnatelj Vukovarskih novina Janoš Kery, glavna urednica Vukovarskih novina Marija Molnar a izložbu je otvorila dogradonačelnica Vukovara Danijela Stanković.



**Izložba: SEKCIJA UKRAJINSKIH NARODNIH RUKOTVORINA UKPD IVAN FRANKO VUKOVAR** **Organizator: Ukrajinsko kulturno prosvjetno društvo Ivan Franko, Gradski muzej Vukovar;** U sklopu Dana ukrajinske kulture koji su trajali od 6. do 9. lipnja 2012. godine u Galeriji Oranžerija otvorena je izložba Sekcije ukrajinskih narodnih rukotvorina UKPD Ivan Franko Vukovar. Na otvorenju su govorili ravnateljica GMV Ruža Marić, gradonačelnik Vukovara Željko Sabo, župan vukovarsko srijemski Božo Galić, a izložbu je otvorio veleposlanik Ukrajine u RH Oleksandar Levčenko.

**Arheološka iskopavanja: PROBNA ARHEOLOŠKA ISKOPAVANJA U SOTINU;** **Organizator: Institut za arheologiju Zagreb, Gradski muzej Vukovar; Arheolozi: Mirela Hutinec, Daria Ložnjak Dizdar, Marko Dizdar;** Arheološkim iskopavanjima koja se provode tijekom lipnja 2012. u Sotinu od strane Instituta za arheologiju i Gradskog muzeja Vukovar istražuje se istočni dio željeznodobnog groblja. Istražena je površina od oko 420 m<sup>2</sup>. U ovogodišnjim istraživanjima ukupno je istraženo 12 grobova pri čemu je dosad od 2008. godine istraženo je ukupno 90 grobova. Među njima je 34 rimskih i 56 grobova iz željeznog doba. U sondi 13 istražen je i jugoistočni dio srednjovjekovnog naselja. Uz groblje iz željeznog doba i rimskog vremena dosad su istraženi segmenti civilnog naselja uz rimsku vojnu utvrdu Cornacum, otkriven je dio privremeni vojni logor.

#### **Arheološka istraživanja na lokalitetu VUČEDOL**

U sklopu aktivnosti prezentiranja Arheološkog parka Vučedol održavaju se arheološka istraživanja kao podloga prezentaciji ovog kompleksnog arheološkog lokaliteta. S obzirom na predviđenu izgradnju Planetarija i zvjezdarnica, otvorena je nova sonda 20 x 20 m na poziciji Vinograd Streim kako bi se istražio teren i omogućile daljnje aktivnosti. Nova sonda je pokazala kako je Vučedol bio naseljavan u vrijeme formiranja prapovijesnih kultura koju poziciju je zadržao sve do srednjeg vijeka, kako pokazuju nalazi s prva dva otkopana sloja. Materijal s iskopavanja stavljen je u daljnju proceduru obrade, signiranja, fotografiranja i rekonstrukcije te je znatno obogatio muzejsku arheološku zbirku.

#### **Arheološka istraživanja na poziciji BOROVO – TERMOELEKTRANA**

Izvršena su probna arheološka istraživanja na lokaciji Aerodrom Vukovar-Borovo Naselje, na lokaciji izgradnje buduće tvornice koja se nalazi na području potencijalnog arheološkog lokaliteta, srednjovjekovnog naselja „Nozdra“, što je obveza postavljena prema konzervatorskim uvjetima.

**Izložba: TRADICIJSKO RUHO SLAVONIJE I BARANJE IZ ZBIRKE ETNOGRAFSKOG MUZEJA SPLIT ; Organizator: Gradski muzej Vukovar, Etnografski muzej Split;** Etnografski muzej Split prvenstveno čuva tradicijsku baštinu Dalmacije ali u svom fundusu sadrži i izuzetno vrijedne zbirke narodnih nošnji i sa ostalih područja Hrvatske. Iz svog bogatog fundusa kolege iz Etnografskog muzeja Split izdvojili su nekoliko narodnih nošnji koje su potekle s vukovarskog područja i 1996. godine poklonili ih Gradskom muzeju Vukovar koji je tada djelovao u progonstvu. Izloženo je i 20-ak svećanih kompleta narodnih nošnji i svećanih oglavlja s područja Slavonije i Baranje. obljetnicu Na izložbi je govorila ravnateljica GMV Ruža Marić, prof.; autorica izložbe Maja Alujević; ravnatelj Međunarodnog centra za usluge u kulturi Josip Forjan i ravnatelj Etnografskog muzeja u Splitu prof. dr. Silvio Brajica. Izložbu je otvorila gradonačelnica Vukovara Danijela Stanković.

**SOLSTICIJ NA VUČEDOLU :Organizator: Gradski muzej Vukovar, Udruga Gong grupa Hrvatske, Udruga zagrebačkih branitelja Vukovara** Na arheološkom lokalitetu Vučedol dočekan je Solsticij, prvi dan ljeta, prirodni početak godine, dan svijetla zdravlja i snage uz cjelonoćno sviranje uz gongove, bubnjeve, šuškalice i ostale instrumente. Za posjetitelje je dr. Aleksandar Durman održao predavanja o značenju Sunca i astralnih simbola u vučedolskoj kulturi. U sklopu dvodnevno dogaćanja slijedeći dan, u perivoju dvorca Eltz održan je koncert: GONGOVI I DREVN kojeg su održali članovi Udruge Gong Hrvatska.



**Izložba fotografija: HVALA HRVATSKA; Organizator: Veleposlanstvo Japana u RH, Hrvatska pošta, Hrvatski Crveni križ, JT International Zagreb Ltd., Grad Vukovar, Gradski muzej Vukovar:** Izloženo je 60 dokumentarnih fotografija formata 70 x 50 cm, koje prikazuju posljedice razornog tsunamija iz 2011. god. i vjeru stanovnika Japana u bolje sutra. Izložba je organizirana u svim zemljama u kojima su veleposlanstva Japana, ukupno 150 zemalja uključujući Republiku Hrvatsku. Na otvorenju su govorili u ime GMV Zdravko Dvojković, muzejski savjetnik, predsjednik Hrvatskog Crvenog križa prim. dr. Josip Jelić, gradonačelnik grada Vukovara Željko Sabo, Župan vukovarsko-srijemski Božo Galić i veleposlanik Japana u RH Masaru Tsuji koji je i otvorio izložbu. Uvaženog Veleposlanika i goste na japanskom jeziku pozdravila je Kristina Islentijev, učenica 2. razreda O.Š. Dragutina Tadijanovića.

**14. FESTIVAL KOMORNE GLAZBE; Organizator:** Gradski muzej Vukovari Javna ustanova u kulturi Hrvatski dom: Utemeljitelji: Grad Vukovar, Vukovarsko srijemska županija, Hrvatska paneuropska unija, Hrvatsko društvo glazbenih umjetnika i Gradski muzej Vukovar. Na otvorenju 14. festivala komorne glazbe u obnovljenom Dvorcu Eltz publici se obratila Ružica Marić ravnateljica GMV, Ivanka Miličić, ravnateljica Hrvatskog doma, Vlasta Gyura, umjetnička ravnateljica festivala. Podizanjem festivalske zastave, gradonačelnik Vukovara Željko Sabo, ujedno i pokrovitelj, otvorio je Festival. PRVA VEČER - 05. listopada: ZAGREBAČKI KVARTET SAKSOFONA (Hrvatska), *Dragan Sremec, sopran saksofon; Goran Merčep, alt saksofon; Saša Nestorović, tenor saksofon; Matjaž Drevenšek (Slovenija); solistica: Vlasta Gyura, glasovir*); DRUGA VEČER - 06. listopada: KVARTET GITARA LEGGIERO (Hrvatska), Saša Babić, Juraj Majstorović, Emina Trivanović, Slaven Špoljarić; TREĆA VEČER - 07. listopada JAZZ TRIO: Carol Cass, vokal (SAD): David Gazarov, glasovir (Azarbadžan, Njemačka), Saša Nestorović, tenor saksofon (Hrvatska); ČETVRTA VEČER - 08. listopada: FEDERICO GIANELLO, glasovir (Italija)

**Izložba fotografija: XVII. MEĐUNARODNI FOTOGRAFSKI DOŽIVLJAJ BAŠTINE 2012. Organizator: Gradski muzej Vukovar, Hrvatski fotosavez;** U Galeriji Oranžerija, otvorena je izložba XVII. međunarodni fotografski doživljaj baštine 2012. Izložena su djela iz 25 zemalja/pokrajina mladih autora od 9 do 21 godine. Republiku Hrvatsku predstavlja osam autora, a dvije mlade autorice su iz Vukovara, Ivana Đerić (16 godina) i Anamarija Knežević (18 godina). Hrvatski fotosavez razvija vrlo intenzivnu suradnju s Fotoklubom Vukovar organiziranjem niza radionica na zadanu temu, što je i iznjedrilo vrlo talentirane mlade fotografe. Na otvorenju izložbe goste je pozdravila Ružica Marić, ravnateljica Gradskog muzeja Vukovar. Predrag Bosnar, tajnik Hrvatskog Fotosaveza, Zlata Medak, dopredsjednica i voditeljica programa za mlade. Izložbu je otvorio Željko Sabo, gradonačelnik Vukovara.

**Izložba slika: CVIJEĆE KAO MOTIV U SLIKAMA / Zlatko Šimunović; Organizator: Gradski muzej Vukovar.** Povodom 8. dana Matice hrvatske u Vukovarsko-srijemskoj županiji u Galeriji Oranžerija otvorena je izložba slika dr. Zlatka Šimunovića „Cvijeće kao motiv u slikama“. O životu i radu dr. Zlatka Šimunovića govorila je Lidija Miletić, dopredsjednica Matice Hrvatske ogranak Vukovar, Dražen Živić, predsjednik Matice Hrvatske, ogranak Vukovar i Zdravko Dvojković, muzejski savjetnik Gradskog muzeja Vukovar.. Izložbu je u ime gradonačelnika Vukovara Željka Sabo, otvorila dogradonačelnica Danijela Stanković.

**Izložba fotografija: SNAGA PARAOLIMPIZMA; Organizator: Gradski muzej Vukovar, Hrvatski paraolimpijski odbor, HINA, Britansko veleposlanstvo u RH;** Izložba fotografija fotoreporter je HINA-e i dobitnik brojnih međunarodnih nagrada i priznanja autora Damira Senčara „Snaga paraolimpizma“ otvorena je pod visokim pokroviteljstvom predsjednika Republike Hrvatske dr. Ive Josipovića Prigodnim riječima gostima su se obratili gđa. Ruža Marić, ravnateljica, gradonačelnik Vukovara Željko Sabo, župan Vukovarsko-srijemske županije Božo Galić, Ratko Kovačić, predsjednik Hrvatskog paraolimpijskog odbora, predstavnik HINA-e, britanski veleposlanik u RH, David Slinn, te u ime hrvatskih paraolimpijaca Darko Kralj, jedan od najuspješnijih hrvatskih paraolimpijaca i osvajač prvog paraolimpijskog zlata za Hrvatsku na POI 2008. g. u Pekingu. Uz Darka Kralja otvorenju izložbe su prisustvovali i hrvatski paraolimpijci Tomislav Zadro, Mario Dadić, Mario Alilović, Mladen Tomić, Antun Đerek, Stanko Piljak i Emil Gubica.



## **DANI SJEĆANJA NA ŽRTVU VUKOVARA 1991. - SVJETLOSNA RIJEKA SJEĆANJA.**

**Organizatori: Gradski muzeji Udruga ribolovaca Vukovar.** Tradicionalno se uz Dane sjećanja organizira Svjetlosna rijeka sjećanja kojom prilikom se Dunavom puštaju stotine svjetiljki u spomen na poginule i nestale branitelje Vukovara. Manifestacija je dio cjelokupne aktivnosti paljenja svijeća po gradovima u Hrvatskoj gdje se na dan 18. studenog pale svijeće u glavnoj ulici ili Ulici grada Vukovara

**Koncert: ZAGREBAČKA FILHARMONIJA; Organizator: Gradski muzej Vukovar, Zagrebačka filharmonija, Grad Vukovar, Franjevački samostan; Pokrovitelj Ministarstvo kulture RH;** U povodu Dana sjećanja na žrtvu Vukovara 18. 11. 1991. ZAGREBAČKA FILHARMONIA izvela je REQUIEM za sole, zbor i orkestar u d-molu, K.626 Wolfganga Amadeusa Mozarta i SVRŠI STOPI MOJE, op.19, Krste Odaka. Pod ravnanjem maestra Igora Tatarevića sudjeluju Valentina Fijačko, sopran; Martina Gojčeta-Silić, alt; Domagoj Dorotić, tenor; Matija Meić, bas i Mješoviti zbor Zagrebačkog orkestra mladih kojeg je pripremio Veton Marevci.

## **XV. VUKOVARSKE ADVENTSKE SVEČANOSTI - VUKOVAR SVJETLO BAŠTINE;**

**Organizator: Gradski muzej Vukovar, Javna ustanova u kulturi Hrvatski dom i Franjevački samostan Vukovar.** U prvom dijelu programa u crkvi sv. Filipa i Jakova, izveden je glazbeno scenski recital posvećen temi očuvanja kulturne baštine Vukovara u kojem su sudjelovali glumci HNK Osijek: Vjekoslav Janković, Sandra Lončarić Tankosić, Ivan Čačić i Senka Zeko iz Društva Dunav, Dječje amatersko kazalište Bonokaz iz Vukovara U glazbenom dijelu programa tradicijske, adventske pjesme izveli su Katedralni mješoviti zbor iz Đakova, Ženska pjevačka skupina „SNAŠE“ iz Klakara VIS Damjan, Vukovar, HKGD Dunav, Vukovar. U prenošenja svjetla od crkve Sv. Filipa i Jakova do dvorca Eltz sudjelovalo je mnoštvo naših sugrađana i gostiju iz drugih mjesta naše županije. Nastavak programa uslijedio je u Perivoju dvorca Eltz prvo nastupom Srednje skupine KUD-a Tomislav iz Županje, koji su izveli građanske plesove kojima su se pridružili HKGD Dunav, Dječja skupina KUD-a Kolo iz Donje Bebrine, i Ženska pjevačka skupina „SNAŠE“ iz Klakara i izveli običaj LUCIJAŠI kako bi nam predstavili običaje koji se izvode još i danas uz blagdan Sv. Lucije, zaštitnice slijepih, u slavonskim i srijemskim mjestima. Uz svečanost paljenja I. adventske svijeća sudjelovao je Katedralni mješoviti zbor iz Đakova. PRVU SVIJEĆU u ime svojih sugrađana upalio je ŽELJKO SABO, gradonačelnik Vukovara. Dvorac su krasili radovi i čestitke djece vukovarskih vrtića i škola na temu kulturne baštine Vukovara. Otvorena je i prigodna FILATELISTIČKA IZLOŽBA SAKRALNIH MOTIVA Hrvatskog filatelističkog društva Vukovar. Prva večer završila je druženjem uz tradicionalne božićne slastice.

II. ADVENTSKA SVIJEĆA tradicionalno je posvećena sudionicima kulturne obnove Vukovara te je ove godine čast pripala pijanistici VLASTI GYURA, umjetničkoj ravnateljici Vukovarskog festivala komorne glazbe, koji je pod njenim ravnanjem u proteklih 15 godina ugostio niz renomiranih hrvatskih i europskih glazbenika, orkestaru i solista. U nedjeljnom programu, 9. prosinca 2012. godine uz II. adventsku svijeću nastupio je HRVATSKI KOMORNI ORKESTAR pod ravnanjem maestra DIANA TCHOBANOVA i nastup solista KATJE MARKOTIĆ mezzosopranistice i MOJCE RAMUŠČAK violinistice. Tradicionalno javno snimanje božićnog koncerta Hrvatske radiotelevizije TIHA NOĆ U VUKOVARU održano je u crkvi Sv. Filipa i Jakova. III. ADVENTSKU SVIJEĆU upalio je DAMIR MARTIN, pripadnik uspješnih generacija mladih Vukovaraca, veslač u četvercu na pariće za osvojeno srebro na 30. olimpijskim igrama u Londonu 2012. godine i zlato na Svjetskom prvenstvu na Novom Zelandu 2010. godine. U programu su sudjelovali Lidija Horvat Dunjko, Sandra Bagarić, Tvrtko Stipić, Danijela Pintarić, Boris Ćiro Gašparac, Vlatka Kopic – Tena, Klapa Grdelini Zagreb, Slavonske Lole, Vukovarski golubići, Colonija i Vis Damjan – Vukovar uz pratnju tamburaške filharmonije i mješovitog zbora Glazbene škole iz Požege pod vodstvom zborovođe Branka Horvata uz ravnanje dirigenta Veljka Valentina Škorvage. Voditelj cjelovečernjeg programa je Vukovarcima Branko Uvodić. Božićnu čestitku uputio je vukovarski gvardijan Gordan Propadalo uz zajednički nastup svih izvođača i Vukovarskih golubića. Uz mnogobrojnu publiku koncertu su nazočili gosti iz Dubrovačko-neretvanske županije, zamjenica župana Marija Vučković sa suradnicima, njihovi domaćini župan Božo Galić sa suprugom, Željko Cirba, zamjenik i Marinko Beljo, predstojnik Ureda župana. Poseban gost vukovarskog gradonačelnika Željka Saboa bio je Zdravko Ronko, gradonačelnik Požege, koji je Gradu Vukovaru darovao nastup Tamburaške filharmonije i Mješovitog zbora Glazbene škole Požege.



IV. ADVENTSKU SVIJEĆU UPALILI SU PRVACI HNK OSIJEK SANDRA TANKOSIĆ LONČARIĆ I VJEKOSLAV JANKOVIĆ. Uz poznate glumce nastupala je i Škola folklora Kulturnog centra Gatalinka iz Vinkovaca koja je izvela nekoliko božićnih običaja i niz prigodnih božićnih pjesama. Prvaci HNK Osijek Sandra Tankosić Lončarić i Vjekoslav Janković govorili su nam o svojim životnim ambicijama, opredjeljenjem za glumu i radom. Poetsko večer završili su ulomkom monodrame Tena. U svečanoj atmosferi božićnog ugođaja gradonačelnik Vukovara Željko Sabo uputio je čestitke u povodu nadolazećih blagdana.

**Izložba: JOSIP LEOVIĆ (1885. - 1963.); Organizator: Gradski muzej Vukovar, Galerija likovnih umjetnosti Osijek.** U galeriji Oranžerija, 05. prosinca 2012. godine u 19 sati otvorena je retrospektivna izložba slika, skulptura i grafika osječkog slikara JOSIPA LEOVIĆA (1885. - 1963.) u suradnji Galerije likovnih umjetnosti u Osijeku i Gradskog muzeja Vukovar. Na samom otvorenju uz prisustvo ljubitelja umjetnosti, ispred Galerije likovnih umjetnosti u Osijeku (GLUO) prisustvovali su mr. art. Leonilda Conti u ime Grada Vukovara i Odjela za društvene djelatnosti nazočio je Dejan Nađ, viši referent za socijalnu skrb, predškolski odgoj i školstvo. Zdravko Dvojković, muzejski savjetnik upoznao je prisutne o dugogodišnjoj suradnji i razmjeni izložbi s Galerijom likovnih umjetnosti u Osijeku. O radu Josipa Leovića govorio je autor izložbe mr. sc. Daniel Zec, kustos. Autori likovnog postava izložbe su Zdravko Dvojković, muzejski savjetnik i Rosanka Savić-Mitrović, kustos

**Pedagoška radionica: SVIJET PRETPOVIJESNIH ŽIVOTINJA:** Za vrtić Vukovar I ogranak Borovo Naselje održana je pedagoška radionica kako bi se djeca upoznala sa dijelom paleontološke zbirke GMV. Djeci su predstavljene kosti stepskog i vunastog mamuta, pragoveda i golemog jelena. Radionicu su vodile kustos Mirela Hutinec, dipl. arheolog i muzejski pedagog Ivana Miljak.

**Pedagoška radionica: POSJETA VRTIĆA VUKOVAR I DVORCU ELTZ ZA DAN GRADA** Povodom Dana grada 3. svibnja 2012. godine djeca vrtića Vukovar I posjetila su Gradski muzej Vukovar i dvorac Eltz kao jednu od najljepših i najstarijih zgrada u gradu te se tako upoznala s kulturnom baštinom i znamenitostima svoga grada na njegov rođendan.

**Pedagoška radionica: VODA - DUNAVSKIM VESLIMA:** Radionica je održana povodom obilježavanja Međunarodnog dana muzeja u sklopu 17. muzejske edukativne akcije Sekcije za muzejsku pedagogiju i kulturnu akciju Hrvatskog muzejskog društva ovogodišnjeg naziva VODA, a održali su je Gradski muzej Vukovar i Hrvatski veslački klub Vukovar za učenike 5. razreda O.Š. Antuna Bauera i O.Š. Dragutina Tadijanovića. Nastavnica likovne kulture Drenka Mayer s učenicima svoje škole na obali Dunava oslikala platno umočeno u dunavsku vodu s bojama Dunava.

**Pedagoške radionice: NAPRAVI SVOJ UKRAS ZA BOŽIĆNU JELKU:** u sklopu Vukovarskih adventskih svečanosti tradicionalno se održavaju pedagoške radionice za predškolsku i školsku djecu Vukovara na kojima se izrađuju ukrasne čestitke i poster i na zadanu temu, te ukrasi za bor.

Radionice su održale kustosice Rosanka Savić-Mitrović, Renata Devetak Roca, Mirela Hutinec i kustos Toni Roca, a sudjelovali su vukovarski vrtići i škole uz vodstvo likovnih pedagoga i razrednih voditelja.

Ružica Marić, prof  
ravnateljica  
U Vukovaru, 12. veljače, 2013. godine

